

逃避自由:从逃避到追寻

[Escape from Freedom: From Escape to Pursuit]

[Flucht vor der Freiheit: Von der Flucht zum Verfolgen]

2018

Author: 黄少伟 [HUANG Shaowei Huáng Shǎowěi]
Institution: Institute of Marxism, Guangxi University, Nanning, Guangxi, China
Subject: Ethics
Journal: 智富时代 [*The Fortune Times*], No. 8 (2018), p. 181



Abstract / Kurzfassung

自由,是自古以来都一直备受关注。从近代以来,自由问题一度成为讨论热点。那么,自由是什么?在我们的认知中,自由一直都是本人们所追求的,但是弗洛姆却提出了"逃避自由",这似乎存有疑问。事实上,《逃避自由》所显现出来的现代人不断从寻求自由到逃避自由,再由逃避消极自由到追寻积极的自由这条路径上奔跑。至于如何逃避自由、其机制何如他都深刻分析了。然而,在逃避自由后,人们会否产生生存的困惑,又是否会重新开始寻求自由?如果追寻,那么,其路径又是怎样的呢?这是本文亟待解决的问题所在。

Overview

- 一、两种自由:积极自由与消极自由
 - (一) 自由
 - (二) 两种自由:积极与消极
 - (三) 现代人与自由的纠葛
- 二、如何逃避自由:三个心理机制
 - (一) 权威主义(施虐与受虐)
 - (二) 破坏欲
 - (三) 机械趋同
- 三、奔走在追寻自由的路径
 - (一) 自发性的爱
 - (二) 工作(劳动)
- 四、小结

English translation (www.DeepL/Translator, free version, 11/2020)

Freedom has been a matter of concern since ancient times. Since modern times, the issue of freedom has been a hot topic of discussion. So, what is freedom? In our minds, freedom has always been something that we have always sought, but Fromm's "Escape from Freedom"¹ seems to be questionable. In fact, "Escape from Freedom" shows that modern people are running from seeking freedom to escaping from freedom, and from escaping from negative freedom to pursuing positive freedom. He has analyzed in depth how to escape from freedom and what the mechanism is. However, after escaping from freedom, will there be confusion about survival and will people start to seek freedom again? If they do, what is the path of their quest? This is the question that this paper needs to address. [Footnote: M.Z.]

Overview

- 1 Two kinds of freedom: positive freedom and negative freedom
 - 1.1 Freedom
 - 1.2 Two kinds of freedom: positive and negative
 - 1.3 Modern people's entanglement with freedom
- 2 How to escape from freedom: three psychological mechanisms
 - 2.1 Authoritarianism (sadistic and masochistic)
 - 2.2 Destructive desire
 - 2.3 Mechanical convergence
- 3 Running in the path of pursuing freedom
 - 3.1 Spontaneous love
 - 3.2 Work (labor)
- 4 Summary

Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, free version, 11/2020 / M.Z.)

Seit der Antike ist Freiheit ein Anliegen, und seit der Neuzeit wird die Frage der Freiheit heftig diskutiert. Also, was ist Freiheit? In unseren Vorstellungen streben wir Freiheit schon immer an, so dass Fromms "Escape vom Freedom"² fragwürdig zu sein scheint. In der Tat zeigt Fromm in diesem Buch, dass moderne Menschen von der Suche nach Freiheit zur Flucht vor der Freiheit und von der Flucht vor der negativen Freiheit zur Verfolgung der positiven Freiheit kommen. Fromm analysierte die psychologischen Mechanismen der Flucht vor der Freiheit eingehend. Sind aber die Menschen nach der Flucht vor der Freiheit in ihrer Existenz verstört, und werden sie wieder nach Freiheit suchen? Wenn sie dies tun, wie sieht dann der Weg ihrer Suche aus? Dies ist die Frage, mit der sich der vorliegende Beitrag befassen wird. [Fußnote: M.Z.]

Überblick

- 1 Zwei Arten von Freiheit: positive und negative Freiheit
 - 1.1 Freiheiten
 - 1.2 Die zwei Arten von Freiheit: positiv und negativ
 - 1.3 Die Verstrickung des modernen Menschen mit der Freiheit
- 2 Wie man der Freiheit entkommt: drei psychologische Mechanismen
 - 2.1 Autoritarismus (Sadismus und Masochismus)
 - 2.2 Destruktivität
 - 2.3 Automaten-Konformität

¹ Erich Fromm: *Escape from Freedom*, New York (Farrar and Rinehart) 1941. Erich Fromm: *The Fear of Freedom*, London (Kegan Paul) 1942.

² Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band I, *Die Furcht vor der Freiheit* (1941), Seite 215 – 392.

- 3 Den Weg der Suche nach Freiheit gehen
 - 3.1 Spontane Liebe
 - 3.2 Tätigsein (Arbeit)
- 4 Zusammenfassung